

## ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez

### INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 26 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921 y número 3 del Empréstito de 1927.

Aranjuez 1.º de Enero de 1928.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

## Vulgarización política.

Es conocido ya hace algunos días el resultado de las negociaciones sobre Tánger, pero no todos los españoles se habrán dado cuenta de la importancia y utilidad que para España tiene.

Hablar de política internacional, de acuerdos entre dos naciones, de éxitos diplomáticos, es muy corriente entre la gente docta y leída y se acepta como una de las cosas más corrientes; pero lo difícil y lo conveniente es hacer llegar al pueblo la verdadera noción de esto, la significación que tiene y el alcance que supone para los intereses de todos. ¿No se habrán preguntado muchas veces la mayoría de los españoles el por qué de los frecuentes incidentes de Marruecos y de las desconocidas causas que incubaron rápidos e inesperados ataques? Ahora lo ha dicho el Gobierno. Era preciso pactar sobre Tánger para asegurar la paz de la zona española. El paso decisivo se ha dado. España podrá ahora castigar el contrabando, el bandolerismo, tiene en su mano, si no la llave para cerrar el paso, la voz de alerta para impedir que se cometan travesuras y trucos de fatales consecuencias. Bien claro ha dicho el Gobierno que no es este el ideal de España, pero además de las concesiones hechas estriba la mayor importancia en la cordialidad y unión de ambos Gobiernos, que tratan de asegurar la tranquilidad en ambas zonas.

El pueblo debe saber que ese Convenio sobre Tánger, representa la probable supresión de la guerra en Marruecos, impidiendo el comercio de armas y pertrechos con los marroquíes, que difícilmente podrán ahora hacerse con elementos de guerra. La paz será duradera, constante y efectiva mientras la puerta de Tánger esté cerrada para impedir el aprovisionamiento, que tendrá además, como consecuencia, la huida de muchos elementos extraños y perturbadores que no encontrarán el rico venero de sus ganancias en la zona internacional.

Los Gobiernos de Francia y España han realizado, en perfecta inteligencia, una obra capaz de facilitar la solución definitiva, que es la de asegurar el cierre definitivo del paso por Tánger a la zona española, sin la intervención y licencia de las autoridades españolas. El acuerdo, tal como se encuentra, atestigua el deseo conciliador de las dos naciones, cuando se trata de resolver prácticamente problemas que afectan a las relaciones entre los dos países. Y, de paso, no olvidemos los españoles que estos éxitos sólo los alcanzan Gobiernos fuertes y consolidados que merecen el aplauso de la opinión pública.

F. PAZOS

## AGUAFUERTE

El hambre, el reptil que hace esclavos, derrumba soberbias, destruye pudores, honor y dignidad, ¡me poseía!...

¡Era un hombre hambriento en la gran ciudad...! ¡La bestia del hambre comía mi carne, roía mis huesos..., perdí las fuerzas!... ¡Dando tumbos llamé en los museos del arte, en los templos de la ciencia, a los palacios y catedrales, y a los aldabonazos de piedad y justicia, nadie respondía!... Y el hambre, los gusanos de la tumba cambiaron mi semblante, y en la gran ciudad, que atesora inventos, centros de cultura, protección al hombre, caí desvanecido en la vía pública.

Aún recuerdo, como una visión siniestra, el público ante mí detener su paso... Las miradas curiosas y extrañadas, pero no hubo unos brazos que me recogieran... Y cumpliendo las ordenanzas municipales, los barrenderos de la ciudad me llevaron al estercolero de la vida: «El Hospital».

Desperté de mi letargo... ¡Estaba solo, sin familia y amigos, entre carne podrida y gritos de dolor!...

Unas manos blancas y puras cuidaron las heridas, diéronme alimento, y unos labios pálidos y bellos pronunciaron palabras de paz que endulzaron mi sentir.

¿Quién eres tú, mujer, que no eres mi madre y tienes cariños maternales...?

¿Quién eres tú, mujer, que no eres mi hermana y tienes impulsos de hermandad, palabras de consuelo, que son caricias de amor...?

¿Quién eres tú, mujer, mil veces santa, que cuando la sociedad me desprecia rezas por mí, velas mi sueño y curas mis llagas...? Y me contestó:

—Soy Hermana de la Caridad.

¡Descubríos...! ¡Llenad su paso de flores...! ¡Repicar campanas...! ¡Para Cristo en el cuerpo de esta mujer...!

Hombre y mujer: Que sueñas para tu hija el mejor dote, el triunfo de la fama, «vanidad» de «vanidades». ¡Llorad el dolor de renunciar a este amor de tu hija...! ¡Llorad el tremendo dolor de arrancar este pedazo de carne de vuestro corazón...!

Pero entendedlo bien: ¡La corona de una reina arrancaría a mi hija de las sienes si me daba el orgullo de ser lo más excelso de la mujer...!

«¡Hermana de la Caridad!»

ROSENDO NAVARRO

Lea usted EL ECO REGIONAL, el único periódico de la comarca.

## Una iniciativa provechosa.

Sean estas líneas, más bien que un artículo, una iniciativa, por si la quiere recoger nuestro alcalde y el celoso administrador del Real Patrimonio; va llena de amor sincero al pueblo donde se vive y se quiere, porque el hombre pone sus puros sentimientos en la tierra que le vio nacer o en aquella que le cobija y que pisa como propia, deseando para ella el máximo bienestar y esplendor sin fines particulares, no yendo contra nadie, para mí todos son iguales, ya piensen en blanco o en rojo, mientras sean honrados y buenos y coincidamos en estos esenciales puntos: Moralidad, Justicia, Patria y Religión, dejando el amigo a un lado y la verdad a otro.

Séame, pues, tolerada esta salvedad para demostrar que lo que siento digo, soy un enamorado de Aranjuez, divulgo sus bellezas y defiendo al pueblo por ser merecedor a ello, no buscando en la defensa efectos de popularidad que mis sentimientos rechazan, confórmame, sí, la íntima satisfacción por el deber cumplido.

Por esto, como sus alegrías, sus desventuras causan las nuestras, una de éstas, la más actual por la época que estamos, es transcendental para el turismo, la expongo para que me apoyen los que pueden hacerlo y, especialmente, el culto doctor Richer, amante entusiasta de todas las innovaciones que vienen a repercutir en bien de este Real Sitio, y es dar facilidades al turista para que pueda pasar en coche por el Jardín del Príncipe, como hoy se hace en la Casa de Campo; se podría habilitar algunas calles, fijando un canon para su conservación, y lo verían con comodidad, entrando por la Puerta del Príncipe, calle de Alfonso XII, Pabellones, lateral del río, Marinos, Fuente Apolo, Escura, Paseo de Luxemburgos, Navas de Tolosa y Casa del Labrador, para salir a la calle de la Reina, pudiéndolo ver con comodidad; afluirían más que a pie, se rinden, y verían a su paso el célebre Cenador del Ciprés, que inspiró al pintor Ruisseñol para hacer su magistral cuadro, que fué premiado y se conserva en el Museo de Arte Moderno, en Madrid; el Chinesco, los 13 surtidores, etcétera, etcétera, todo lo más bello y grandioso que nuestro jardín encierra, que no se ve yendo directos a Casa del Labrador.

No dudo que quien pueda influir lo hará por Aranjuez, que es como una sonrisa que floreciese en el yermo de la austeridad de la raza, surgiendo sus florestas en la meseta castellana.

Pido esta mejora que no dudo que, con la ayuda de todos, alcanzaremos, no como la prosperidad del pueblo, que,

## ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez

### INTERVENCION

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones del empréstito de 1921 de este Ayuntamiento, con arreglo a la condición segunda del pliego de contratación el día 31 del corriente mes, han resultado amortizadas las siguientes: Números 189-187-206-849-897-207-470-317-305-795-910-919-842-425-131-204-999-130-435-129-901-436-435-709-751-977-472-471-564-566-794-556-555-9-422-574-423-570-975.

Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas a los efectos del cobro.—Aranjuez 31 de Diciembre de 1927.—V.º B.º, El Alcalde, Deodoro Valle.—El Interventor, José L. Peláez.

el turismo por sí solo no dará, pero ayudará a sostener industrias; ningún hogar vive mostrando sus cuadros antiguos o bellezas que posea, ni ninguna alma desgranando recuerdos, pero sí da fama y renombre para que al visitarle puedan entusiasmarse de su situación topográfica y monten industrias que completen el agradecimiento de Aranjuez.

Debemos fomentar el turismo, sin olvidar los demás asuntos locales, para que el visitante contemple los rincones de evocación, de leyenda, de poesía dulce de sus frondas amoratorias no salga el áurea de Midas para ocultar en bellezas el dolor de la crisis del trabajo y comercial, que vean por el contrario la pujanza de un pueblo que se abrió paso en todos los órdenes de la vida, mostrándonos su esplendor industrial y artístico.

FLORENCIO RODRIGUEZ

## Lucas de Arana y Compañía

Leche de vacas a 80 céntimos litro.

Se sirve a domicilio y se garantiza su pureza.

Se reciben avisos:

Carretera Andalucía, números 8 y 27

En broma.

## Astronomía pura

El inspector de primera enseñanza no quiso descansar. Era la primera vez que ponía sus oficiales pies en la escuela de aquel pueblo, y a ella se dirigió inmediatamente, dando principio al examen de párvulos, el más listo de los cuales fué interrogado por el director, que quiso ver a qué altura andaban por allí de conocimientos astronómicos. He aquí el interrogatorio:

—¿Conoces algún «astro de primera magnitud»?

—Sí, señor: el cacique del pueblo.

—¿Y sabes dónde está «Saturno»?

—¿Saturno López? En el molino.

—¿Y «Mercurio»?

—En el termómetro.

—¿Y Venus?

—En el estanco. ¡Vaya una estanquera guapa!

—¿Dónde están las cabrillas?

—En el ganado.

—¿Y los luceros?

—En el rostro de la sobrina del cura.

## Coñac PEINADO

Unicos agentes depositarios

Viuda e hijos de

JUAN DE LA FUENTE

MADRID-ARANJUEZ

—¿Conoces la «osa mayor»?  
 —Es la suegra del médico.  
 —¿Y los puntos cardinales?  
 —Son los hijos de Cardín, el juez.  
 ¡Buenos puntos están!  
 —¿Se ve desde aquí a Neptuno?  
 —No, señor; porque está en la Plaza de Cánovas.  
 —¿Sabes algo de la tierra?  
 —¡Ya lo creo! Como que mi padre es labrador.  
 —¿Cuántas zonas tiene la tierra?  
 —Aquí tres: la tórrida está en la torre; la templada, en el templo, y la glacial, en el sótano.  
 —¿Has oído hablar de la aurora boreal?  
 —Sí, señor, de doña Aurora Boreal, que es la mujer del boticario, todo el mundo habla.  
 —¿Sabes qué son cometas?  
 —¡Andal! ¡Si son nuestros juguetes favoritos!  
 —¿Y qué me dices de la luna?  
 —Que ahora están en ella (en la de miel, por supuesto), Pepe Urano y la hermana del sacristán.  
 —¿Hay cuartos en esa luna?  
 —No, señor; la están pasando medianamente.  
 —¿Será luna nueva?  
 —¡Quiá! ¡Si los dos eran viudos!  
 —¿De modo que, según tú, no hay cuartos crecientes?  
 —Sí, señor; los del rematante de consumos.  
 —¿Y cuartos menguantes?  
 —Los de mi padre.  
 —¿Has visto las estrellas alguna vez?  
 —Muchas. ¡Me han dado cada zurra!  
 —¿Cuáles son las estrellas fijas?  
 —Las de mi tío el capitán, que nunca asciende.  
 —¿Y las estrellas errantes?  
 —Mis primas, que se han metido a culpleras.  
 —¿Puedes ponerme un ejemplo de nebulosas?  
 —Las cuentas municipales.  
 —¿Y qué tal andas de escritura?  
 —Sé firmar solamente. Aquí todos sabemos firmar.  
 —¡Cuando yo decía que este era el «firmamento»!...

JUAN PEREZ ZUÑIGA

## Doctor Escalada

MEDICO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL DE MADRID

Consulta todos los Domingos, de dos a seis de la tarde.

ODONTOLOGO: SR. PALOMERO

JUEVES Y DOMINGOS

HORTALEZA, 36. — MADRID  
 STUAR, 31. — ARANJUEZ

## Cuestiones mercantiles locales.

En este interesante periódico, que tanto se preocupa de todos los asuntos locales, leíamos con agrado e interés la noticia de que todos los comerciantes de ésta habíanse unido con el fin de defender los intereses de los mismos, como también se hacía constar que dichos señores habían tomado el acuerdo de nombrar dos serenos para que no se repitan los casos de este tiempo atrás con varias casas de comercio de la localidad, que todos lamentamos.

Como siempre he sido partidario de la unión para todas las necesidades—ya que sin ella no es posible tener ningún ideal moral ni material—pasó por mi imaginación la idea que voy a exponer y que yo considero de suma necesidad, dado el desarrollo que en ésta va adquiriendo el comercio y la industria.

En todas las poblaciones de alguna importancia comercial, están unidos todos los dependientes, escribientes y sus similares, por juntas locales que, dependiendo de su respectiva capital, su fin es velar por los intereses de éstos sin menoscabar los del patrono ni perjudicar al cliente.

Al igual que los comerciantes, ¿no podríamos asociarnos todos los dependientes?

Pagando una cuota mensual y haciendo su reglamento, nombrando su junta directiva, cumpliendo con nuestros deberes y haciendo valer nuestros derechos, para que con armonía, patronos y dependientes, hagamos próspero el comercio, sin lesionar los intereses creados, dicha sociedad podría tener su local convenientemente dotado de biblioteca comercial, su cuadro artístico, deportivo, clases, etc., y, en fin, cuanto contribuyese a la perfección de sus asociados se podría conseguir en su día, esto que hoy parece un sueño, el querer es poder.

Nuestros compañeros mayores tienen la palabra, para organizarnos y formar la Sociedad de Dependientes de Aranjuez y podríamos conseguir la jornada mercantil, mejoraríamos nuestra situación en todos los aspectos.

Muy agradecido al culto director de este periódico, que acoge con cariño las causas justas de pobres y ricos, para que de esta forma consignamos nuestro ideal sin perjudicar a nada ni a nadie.

JUAN SAEZ PALOMARES

## Casa ESCUDERO

STUART, 22

TELEFONO 120

Comestibles finos, quesos, embutidos, conservas, cafés y chocolates EL CARMEN, con regalos; licores y manzanilla LA GUITA

## Estampa rural.

Mediodía en el campo: La campaña de la iglesia rural tañe con gozo; desune presuroso en la besana su par de mulas el labriego mozo.

Pone las cebaderas al ganado. Prepárase su misero yantar, y se sienta después junto al arado, y apréstase a comer y a descansar.

Todo es silencio en derredor. El perro mira a su dueño y el olfato aviva. El sol refulge en el rejón de hierro.

Dan las dos. Es la hora del trabajo. Deja el gañán su actitud pasiva, ¡y otra vez surco arriba y surco abajo!

N. SANZ RUIZ DE LA PEÑA

## La ciudad y el campo.

Lloyd George, el travieso y avisado político galés, quiere convencer a los ingleses de la urgente necesidad del retorno al campo, de la necesidad de quitarse las botas y ponerse las abarcas y volver los ojos y los brazos a la madre tierra.

De cada veinte súbditos de Su Majestad Británica sólo hay uno que sea labriego. Y esto que siempre nos había parecido un signo de distinción, aristocracia y progreso de la rubia Albión, Lloyd George lo señala como una tara, como un estigma.

Creemos que está en un error craso el notable ex «premier» del rey Jorge.

El mundo no puede retroceder en su marcha. La Humanidad no debe mirar, como la mujer de Lot, hacia atrás.

La ciudad es una flor de cultura que de ningún modo hay que dejar marchitar.

Que en Europa y en todas partes la proporción entre la población rural y la urbana se presente a la inversa que en el Reino Unido no quiere decir nada.

Es decir, sí. Significa que en Europa, culturalmente hablando, lleva pañales y no han salido aún de la cuna.

No. No es la ciudad la que ha de ruralizarse, sino el campo el que se ha de civilizar.

No es la industria la que ha de apayesarse, sino la agricultura la que se ha de industrializar sobre la marcha.

No sentimos nosotros por el campo el desdén y el menosprecio que algunos escritores por él muestran.

Nos inspiran, por el contrario, el aparcero, el cultivador de la tierra en general la simpatía más viva y la ternura más profunda.

No creemos por esto, sin embargo, que en los pueblos todo sea puro y que la ciudad sea una inmensa cloaca, un foco de pestilencia y corrupción.

Nos da o nos vende el pan, el vino y los frutos todos de la tierra y por esto le hemos de querer.

Pero el cariño no nos ha de cegar y hacernos ver blanco lo que es negro y negro lo que es blanco.

La tierra alta no es la patria de la nobleza y en la baja no habita solo la traición como Guimerá pretende en el más famoso de sus dramas.

La bondad y la maldad no están en relación con la altura sobre el nivel del mar.

El origen del mal no hay que buscarlo en la Geografía y en la topografía, sino en la economía y en la sociología.

Los enemigos del hombre, los enemigos del alma son los mismos en la ciudad que en el campo.

En Inglaterra lo que se ha de hacer no es predicar el retorno al terruño, sino acabar con el landlordismo, expropiar a los señores feudales, arrancarles los latifundios parcelarios y distribuirlos entre el pueblo.

ANGEL

## Resumen general de la semana.

Madrid: Se aprobó el funcionamiento de la Caja de Ahorros del Banco de Crédito.

Barcelona: El lunes, por causa del temporal, tuvo que regresar a Génova el vapor italiano «Augustus».

Granada: El martes llegó aprobado el expediente de aguas potables y alcantarillado de esta población.

Málaga: El miércoles, en la calle de Santa Lucía, Antonia Lavado, de cincuenta años, intentó asesinar a Antonia Gutiérrez, de sesenta y seis, por celos.

Bilbao: El jueves volcó un auto y resultó muerto Julio Rodríguez.

Oviedo: El viernes terminó el Congreso minero y acordaron solicitar del Gobierno la supresión del impuesto de utilidades a los obreros mineros y que obliguen a los patronos a admitir a los obreros sin trabajo.

París: El día 5 hubo choques entre comunistas y los de las juventudes patrióticas.

Suecia: El día 6, la Patronal acordó ampliar el «locout» a las fábricas de papel.

Nueva York: El día 4 se probó el salvavidas del señor Stut, dando buenos resultados.

Marruecos: Ayer llegó el ingeniero don Andrés Buisán para preparar el cultivo del algodón en Muluya y en la vega de Alhucemas.

## ESPECTACULOS

Mañana, en el teatro, tarde y noche, función.

En el campo de la Deportiva, fútbol.

## LAS MODAS

Algunos de los modelitos más recientes aparecen confeccionados con dos telas de exacta calidad y en dos tonos de un mismo color, y sin otro adorno que aquel que ofrecen los recursos de su combinación y la técnica de su corte, de acuerdo con cuanto se determina para la primavera, ya que la moda en la actualidad evoluciona lenta y sabiamente hacia el refinamiento de cuanto fué aceptado por la unánime aprobación en razón a sus conveniencias.

Este traje, que puede hacerse en crespón o en lanilla ligera, parece predecirnos el triunfo probable de las blusas claras sobre faldas de oscuras tonalidades, conformes con modas pretéritas y casi olvidadas.

Marcan los finos pliegues respunteados y planchados, dibujos caprichosos excelentes en su efecto, de acuerdo con cuanto determina adornar los trajes, sin otros recursos que los aportados por sus materiales mismos y por la primorosa intervención de su labor.

Y así se hace de grueso crespón de China gris plata, consecuente con cuanto decimos, muestra unos finos plieguecitos en direcciones distintas, constituyendo su motivo principal, quizá para realzar mejor el efecto de algunas tablas superpuestas y del plegado que cierra y termina el cruce del delantero, con esa desigualdad de ruedo en la falda, predilecta del momento.

De acuerdo con la silueta en boga, la espalda es entera, recta y lisa absolutamente.

AMPARO

ULTRAMARINOS FINOS

DE

## CELEDONIO TEJEDOR POSTAS, NUM. 7

Gran surtido en mermeladas Trevijano. Embutidos de Cantimpalos, Candelario y Murcia. - Salchichón de Vich. - Cafés y chocolates con preciosos regalos. - Aguardientes, vinos y licores de las más acreditadas marcas.

TELEFONO 144

ARANJUEZ

## DE SOCIEDAD

Han llegado:

De Toledo, las simpáticas señoritas Manolita Márquez y Paquita Menéndez.

De Alicante, el prestigioso industrial don Vicente Lloret y señora.

De la Corte, donde pasaron una temporada, las bellísimas señoritas Enriqueta Esteban, Ana María Domenge y Angeles Prada.

De Sevilla, el culto ingeniero don Manuel Blasco.

=

Han salido:

Para San Sebastián, doña Anita Acón de Lloret y preciosa nena.

Para Ubeda, don Blas López, señora y monísimos nenes.

Para Cuenca, el culto funcionario de Hacienda don José Pané.

Para Sigüenza, doña Asunción Iniesta.

Para Baeza, el culto factor don Vicente Martín.

## SE TRASPASA

la fonda Europa; para tratar en la misma.

REAL, 8

# NOTICIAS

El domingo se celebró en el Ayuntamiento la clasificación de mozos del actual reemplazo, alistándose 156, habiendo un número reducido de analfabetos y de exenciones, con tres cortos de talla, uno dió 535 y los otros dos 510; deslizando el día sin ningún incidente desagradable.

El día 4 se reunieron los señores socios de la Defensa Mercantil para tratar de los serenos de Comercio y ver el medio de defender sus intereses, que ambos puntos nos parecen justos y plausibles. Presentó la dimisión de secretario don Antonio González Cao, persona cultísima y fiel cumplidor de su deber.

Vimos con gusto el arreglo que hizo don Mariano Fernández en la calle de la Reina; y el aspecto tan lindo que ofrecerá el bello jardín del Hotel Pastor.

En el teatro Cómico está obteniendo grandes éxitos la obra de nuestro querido amigo Julián Sánchez, titulada «Un alto en el camino».

Nuestra enhorabuena. Han causado baja en la sociedad de matadores de toros y, por lo tanto, no pueden torear con los asociados, el «Gallo», Mendozas, La Torre, Palmeño, Mérida y Gil Tovar.

Por Real decreto se ha dispuesto que den exceptuados del pago especial de rodaje los carros de los agricultores.

En estos días que no tiene agua el caudal cuando más se nota la necesidad del alcantarillado, como nosotros tiempo ha pedíamos y que tiene en proyecto nuestro celoso Ayuntamiento, que debe decidirse a darlo a una empresa para que realice las obras lo más pronto posible, si sale más económico, y el día de mañana queden los grandes beneficios para el pueblo; o hágase por administración, el objeto es que se haga y evitara ese foco de infección, será un nuevo ingreso y economizará al propietario grandes gastos con los pozos negros, higienizando la población.

La mancomunidad de las cinco provincias de Castilla la Nueva, construirá un Pabellón en la Exposición de Sevilla, para este fin nombraron dos arquitectos, uno de Madrid y otro de Toledo, y presupuestaron 600.000 pesetas.

El comisario regio de Turismo ha propuesto al Patronato un autovía directa Madrid-Aranjuez-Toledo.

Para la Exposición de Sevilla llevarán los tapices de la Real Casa, después esperamos se expongan en ésta para atraer al viajero.

En reciente Consejo de ministros se estudió un proyecto de Hacienda para la compra de terrenos de labor, con lo cual parcelarán tierras a beneficio de agricultores pobres; tienen el propósito de emitir cédulas territoriales por una cantidad de cincuenta millones de pesetas.

Felicitemos al Gobierno por desarrollar este plan social tan beneficioso para nuestros labradores.

La permanente aprobó el abonar a los músicos de la banda municipal los jorna-



Calidad excelente y bonitos regalos. Venta exclusiva para Aranjuez: BENEDICTO CRISTOBAL, Plaza del Mercado y DAVID RAMIREZ, Stuart, 27.

les desde 1.º de enero, y abrió concurso para el material de escuelas.

Nos comunican que para dar fluído eléctrico a este Real Sitio dejarán la turbina y para los demás pueblos la darán de la Unión Madrileña.

Les agradecemos den buena luz.

¿Por qué no se forma en Aranjuez un grupo de exploradores?, que se desarrollarían los niños y harían gimnasia sueca, etc., etc.

Los padres de familia tienen la palabra, nosotros ofrecemos un jefe antiguo de sección en Madrid que se ofrece a organizar las patrullas e instruirles des-

interesadamente los domingos. Por la educación física de nuestra juventud estamos dispuestos a prestar eficaz apoyo.

La Diputación piensa arreglar la carretera desde Aranjuez hasta Añover a últimos de mes.

El miércoles fué el primer aniversario de la muerte de don Leocadio León. A doña Carmen Serrano renovamos el pésame.

El firme especial de la carretera de Madrid-Cádiz quedará totalmente terminado en la primavera del 29, época de la Exposición Ibero-Americana.

El acuerdo sobre Tánger se firmó, siendo favorable para España.

Cuando nuestras múltiples ocupaciones nos lo permitan, visitaremos las industrias de Aranjuez para hacer importantes trabajos que acreditemos al exterior, con este periódico, nuestro comercio.

Se crea el título de piloto aviador de transportes públicos, de gran porvenir para los mecánicos.

Para el presente año se les otorga un sobreprecio a los poseedores de capullos de seda.

Se autoriza la exportación de las pieles de conejo y liebre.

En lo sucesivo, los proyectos de ordenación y ejecución de los caminos vecinales pasarán a examen del jefe de Obras Públicas.

Se autorizó la exportación de 44.000 toneladas de trigo.

En la semana próxima se abrirá la exposición del «Ford», en la Carretera de Andalucía 22, donde tantos coches tienen ya pedidos, y con este motivo darán un banquete a las fuerzas vivas de la población y prensa.

Nuestra enhorabuena al señor Oñate por haber dotado a Aranjuez de un establecimiento que tanto necesitaba.

Tal día como hoy, el año 1841, el general don Baldomero Espartero, duque de la Victoria, juró el cargo de regente ante la Corte del reino.

El día 4, a las once de la mañana, en la cuesta del Reajal, volcó la camioneta que traía madera de La Guardia; al no obedecer los frenos fué a parar a la cuneta, saliendo ilesos dos jóvenes que en ella venían, y con magullamiento en la pierna izquierda Antonio Blanco, de cuarenta y cinco años, casado y vecino de esta localidad. Después de asistido pasó

a su domicilio. El vehículo es propiedad del industrial don Antonio Santa Cruz.

En el último encuentro futbolístico empataron a 3 el Real Madrid y el Deportivo Alavés.

Se ofrecen albañiles de la localidad para obras.

Están trabajando en el jardín de la Isla 20 obreros, unos para horticultura en la parte baja y otros para floricultura en la alta.

El día 6 ocurrió en esta estación un accidente que costó la vida al hijo de este Real Sitio Felipe Pradillo, de once años; al apearse en marcha del tren de las dos de la tarde, perdió el equilibrio, cayendo a la vía, pasando los coches por encima de sus piernas, amputándose las.

Después de asistido en la Casa de Socorro le llevaron al Hospital, donde falleció.

## CIRUELOS

Nuestro celoso alcalde don Domingo Ampudia tiene el proyecto de subir el agua desde las fuentes al pueblo, que es tan necesario para este fin prematuro 10.000 pesetas; por lo cual recibe numerosas felicitaciones por esta mejora tan importante.

## Horario de misas.

En la capilla del Hospital, a las seis. En la iglesia de San Pascual, días laborables, a las seis y media, y festivos, a las seis y media y ocho.

En la capilla de San Antonio, a las nueve.

En la Iglesia Parroquial, los días laborables, a las ocho y media y nueve y media; días festivos; a las ocho y media, diez y once.

En la Real Capilla, a las diez.

## Semana religiosa

- Día 11. Domingo.—San Eulogio.
- Día 12. Lunes.—San Gregorio.
- Día 13. Martes.—San Rodrigo.
- Día 14. Miércoles.—Santa Matilde.
- Día 15. Jueves.—San Raimundo.
- Día 16. Viernes.—San Ciriaco.
- Día 17. Sábado.—San Teodoro.

## TOLEDO

EDITORIAL CATOLICA TOLEDANA  
Juan Labrador, 6, teléfono 211.

(4) FOLLETIN DE EL ECO REGIONAL  
**MARICIEGA**  
NOVELA POR  
JOSE MARIA FERNANDEZ ADRADA

en un desentumecimiento perezoso y dulzarrón—, pues me se está ocurriendo que me voy a venir todas las noches por los alrededores de la casilla, sólo pa ver si me sueltan a mí otro tiro como el de mi amo y me abren ustés la puerta y me paso toa la noche de charla con María... y con usí. ¡Ay, Virgen, la mi Madre!

¡La nohecita que hubiá yo pasao, con lo que a mí me gusta venir por esta casilla! ¡Ja, ja, ja, ja, ja!...—y rompió a reír descompasadamente con una risa retzona e infantil, reveladora de la satisfacción que en su ánimo producía la perspectiva de una noche pasada en la casilla charlando con María..., porque la compañía de la viejecita debía importarle muy poco a Sebastián..., creemos nosotros.

—¡Pero, habrás visto masuerzo!— increpó indignada la señora Petra, es-

grimiendo en su mano una cuchara a medio limpiar—. ¡Mira con lo que sale ahora el sinvergüenza! Más te valiera cuidar de tu obligación y vigilar tu yunta que va ya camino del pueblo, cansada de esperarte, que no estar pensando en las tonterías que se le ocurren a tu cabeza destornillada, holgazanote de Barrabás!

La señora Petra, que, como sabemos, trajinaba en el fregadero, había visto por la ventanuca que daba luz a la cocina, marchar camino arriba la yunta de Sebastián, y fué la salida única que se le ocurrió, para mandarle fuera antes que viniera María y se enterara de las ocurrencias del mozote.

Sebastián asomóse por la misma ventana cuando la casillera le anunció la partida de la yunta, y como no encontraba otra salida más airosa para corregir lo que también a él antojábasele una solemne barbaridad, se limitó a exclamar: ¡Pues es verdad!, y a salir corriendo al alcance de los bueyes, que pacíficamente, con toda la calma y beatitud que gastan para andar estos simpáticos rumiantes, iban camino de su establo rozando las briznas de hierbas que encontraban por el camino.

Momentos después que Sebastián hubo traspuesto la corraliza, apareció María, que venía del gallinero, con la almorza vacía en una mano y sujetando con la otra las puntas del delantal, dentro del cual traía cuidadosamente como hasta media docena de huevos, recién cogidos del nidal.

—¿Por qué corría Sebastián?—preguntó a su madre al entrar en la cocina.

—Porque se le iba la yunta a laquerencia del establo, cansada de esperarle.

—¿Tanto tiempo ha estado aquí?

—Todo el que tú has tardado en echar el trigo a las gallinas y recoger los huevos, ya ves si ha sido largo—contestó un poco malhumorada la madre.

### III

Han pasado unos meses. La primavera anunciaba su presencia en las yemas de los árboles, que se iban abriendo, fecundadas por la savia vivificadora. El campo había empezado a cubrirse de verde, y la llanura inmensa, donde convergían las miradas y los cuidados

de los habitantes del Carrascal, parecía un inmenso lago veneciano, ondulado a veces por el vientecillo, fresco aún, que bajaba del monte, refrigerando los ardores del sol, que por aquellas fechas amenazaba con agostar, demasiado prematuramente, la abundante cosecha que se prometían los carrascaleses.

El lance de la casilla había quedado relegado al olvido. La Guardia civil hizo cuantas pesquisas parecieron oportunas, pero el autor del atentado quedó en el más riguroso incógnito. No hubo manera de averiguar, ni sospechar siquiera, de ninguno de los habitantes del Carrascal, ni de sus alrededores, y del atentado quedó sólo un vano recuerdo, del que se valían las madres para amedrentar a los pequeñuelos. En la paz nunca turbada de la casilla no volvió a hablarse de semejante cosa, por terminante prohibición de la señora Petra a todos sus visitantes, ya que aquello era, en su pensar, un baldón que acreditaba de mal nacidos a los honrados habitantes de los pueblos comarcanos, y podía ser, además, el incentivo para alguno de aquellos pobres

(Continuará)

**¡Ya bajaron las patatas!**

Se venden patatas de rifión, superiores, a los precios siguientes:  
Desde dos kilos en adelante 40 céntimos los dos, y a 18 el kilo llevando un saco.  
Se sirven a domicilio.  
Anticiparse a comprar, que os quedais sin ellas.  
ALMIBAR, 57.—ARANJUEZ

**Peluquería Madrileña**

CARRETERA ANDALUCIA, 6  
Especialidad en el corte de pelo de señora a lo «garçón»; servimos a domicilio por UNA peseta.  
No hay quien compita con nosotros.

**“La Unión y el Fénix Español,,**

Compañía de seguros reunidos.  
La más antigua e importante de España.

Seguros de automóviles, cosechas, contra incendios, sobre la vida, seguros de valores, de accidentes y responsabilidad civil.

Agencia Regional  
Príncipe, número 3  
Enrique Martínez  
ARANJUEZ

**LA MADRILEÑA**

**José Fernández**

Aranjuez

Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras.—Tintura negra.—

Transformación de colores sobre lanas, sedas y algodones

STUART, 10

**Bodega del Sr. Alvarez**

Carretera Andalucía, núm. 24.—ARANJUEZ  
¡YA BAJO EL VINO!

Vino nuevo superior, lo mismo tinto que blanco, la arroba a 650 pesetas, por litros, a 0,40 el litro. Al mismo precio en las sucursales la Marquesina, Gobernador, 9, y en casa Nazario, Stuart, 10. Para fuera se rebajan los arbitrios.

Disponemos de un millón de arrobas, elaboradas con maquinaria moderna.  
¡NO CONFUNDIRSE!

**LECHE**

pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad  
CAPITAN, 8



**“La Unión y El Fénix Español,,**

Compañía Española de Seguros.  
Fundada en el año 1864.

Seguros generales y de incendios, vida, accidentes.

Para informarse por el agente  
MARIANO FERNANDEZ MERLO  
ALMIBAR, NÚM. 28. - ARANJUEZ

Donde verdaderamente se ensancha y alarga el calzado por procedimientos patentados es en

**Casa CAO**

SOMBRERERIA, ZAPATERIA, JUGUETERIA FINA Y ARTICULOS DE TEJIDO Y PIEL

Gobernador, 4.—ARANJUEZ

Esta casa regala a su numerosa clientela los cupones MUNDIAL. Inmensos modelos en zapatos charol FUEGO

**Faustino Oñate**

Unico agente oficial en esta Región  
Se facilitan toda clase de detalles respecto al nuevo



EL AUTO UNIVERSAL

	Precios.
Roadster.....	4.950
Factan.....	5.050
Cupe deportivo.....	6.295
Cupe.....	5.995
Sedan, dos puertas.....	5.995
Sedan, cuatro puertas.....	6.520

Es el coche mejor por la menor cantidad de pesetas  
Precios fábrica BARCELONA

Compre un FORD y ahorre la diferencia. Aquí encontrará cuanto necesite para su coche a precios económicos  
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS  
CARRETERA ANDALUCIA, 22  
ARANJUEZ

**Banco de Vizcaya SUCURSAL EN ARANJUEZ**

Operaciones que realiza este Establecimiento

**ABONA INTERESES**

Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.  
Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.

Caja de Ahorros, tres y medio por ciento.  
Cobros y pagos por cuenta corriente  
Descuento y negociación de letras sobre España.

GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.

Depósitos en custodia de títulos.  
BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.

Préstamos y créditos sobre valores. Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentacorrentistas.

**«LA ESTRELLA»**

PANADERIA DE LUJO

Huevería, lechería y pastelería.

SAN ANTONIO, NUM. 18

Aranjuez

**Gran Zapatería, Sombrerería y Funeraria**

**Hijo de Francisco Varón**

Gran surtido en calzado para caballeros, señoras y niños, como sombreros y gorras de todas clases.

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS Y COMPOSTURAS

Por fin de temporada grandes rebajas en todos los artículos.

Stuart, 22. — Aranjuez.

**CAPITOLE**

Nuevo producto para teñir en colores toda clase de calzados.

Venta exclusiva

Casa CAO

**EL SUBMARINO**

Objetos de escritorio, papetería, loza y cristal. Surtido de juguetes de todas las clases.

ALMIBAR, 24 Y GOBERNADOR, 17

**Casa de MARCOS**

Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos.

ACCESORIOS Y ALQUILER

REPARACIONES

Stuart, número 25

ARANJUEZ

Se vende una camioneta «Ford», seminueva, a toda prueba.

Razón: Domingo Soriano.  
Postas, 6.—ARANJUEZ.

Se traspasa taberna con colambre, en la calle de San Antonio, 31, por no poderla atender su dueño y tenerse que ausentar de esta localidad. Para tratar con el dueño, en el establecimiento.

**Bodegas de Fernández Carrión**

Montesinos, 20. - ARANJUEZ  
Teléfono 150

Vinos finos de mesa.

	Pesetas
Tinto o blanco, superior, 16 litros...	6,50
Idem.....	0,20
Vinagre.....	4,50
Vino especial tres años, Valdeguerra, botella.....	1,00

Estos vinos se sirven en Madrid en los restaurantes Molinero, Ferminus, Morán, Botín, Café Nacional, Almirante, 3, y otros.

MISTELA MOSCATEL, etcétera.

Para fuera de la población se rebajan los impuestos.  
A domicilio el pedido aumenta 25 céntimos.  
SUCURSAL: Montesinos, 20.—Tienda

**ACADEMIA para preparaciones de carreras especiales**

a cargo de

D. Aurelio Tapia (Abogado), D. Fernando González Palacios (Médico), D. José Guisjarro (Oficial de Correos), D. Rafael Guillabert (Oficial de Correos).

**PREPARACION**

para Secretarías Judiciales, Fomento, Hacienda, Correos, Telégrafos, Estadística, Policía, Prisiones, Secretarías de Ayuntamientos, Gobernación, Aduanas, etc.

**Petit Fornos**

Vinos y comidas.

Abastos, 16. - Aranjuez

**JOSE BAQUERO**

tiene el gusto de ofrecer a los lectores su nuevo taller de

CARPINTERIA Y CARROCERIA

Manuel Peñarredonda, número 3

ARANJUEZ

**Arana y Compañía**

Carretera de Andalucía, 10

COLONIALES

al por mayor y detall

**Un aparato Kodak**

es el sport de la familia. Su manejo, facilísimo, se aprende en pocos minutos.

Aparatos desde 21 pesetas.

Venta en Aranjuez:

F. BURGO.—Gobernador, 9.

**PEDRO QUELLE**

¡Atención! A todo cliente que compre en este cajón el bacalao de Escocia tendrá derecho a bonitos regalos, igualmente en el chocolate y en el café. Gran surtido en quesos y embutidos de las mejores marcas. Carne de membrillo precios como nadie. Pasas e higos y gran surtido en lataría de todas marcas.

CAJÓN NÚMERO 7  
Central: Stuart, 57, Tienda de Comestibles.

**TALLER MECANICO STUART, 11**

Este taller de los hermanos Monzón ha pasado a ser de BERNARDO MONZON, y avisa a su numerosa clientela que servirá escrupulosamente como hasta la fecha, tanto en instalaciones de agua, cristalería, balcones, rejas, cierres metálicos, toldos para puertas de tienda; también hay soldadura autógena.

**¡GRAN OCASION!**

TODO A MITAD DE SU VALOR en el puesto de MODESTO GARCIA, en el Rastro.

Crespones, lanas, charmeles.

Inmenso surtido en cortes de trajes de verano para señora y caballero.

**Casa de Juárez**

Venta de bicicletas de las mejores marcas: AUTOMOTO y LAPICE

Al contado y a plazos :-: Alquiler

Accesorios y reparaciones  
SAN ANTONIO, 19 --: ARANJUEZ